



INSTRUCTIONS

- ❶ Slip your inflated mattresses through each set of loops. Position loops around shoulder and hip areas of mattresses, making sure buckles are on the bottom of the pad (not on the sleeping surface).
- ❷ Tighten ladder-lock buckles.
- ❸ Mattresses will remain side by side with no gaps or overlaps.

INSTRUCTIONS

- ❶ Glissez vos matelas gonflés dans chaque ensemble de boucles. Positionnez les boucles autour des zones du matelas où reposent habituellement les épaules et les hanches. Assurez-vous que les boucles se trouvent sous le matelas et non pas sur le plan du couchage.
- ❷ Serrez les boucles autobloquantes.
- ❸ Les matelas resteront accolés, sans espace ni chevauchement.

ANWEISUNGEN

- ❶ Ziehen Sie die aufgeblasene Matte durch die Schlaufen. Positionieren Sie die Schlaufen auf den Matten auf Schulter- und Hüfthöhe und die Schnallen auf der Unterseite (nicht auf der Schlaffläche).
- ❷ Ziehen Sie die Leiterschlossschnallen fest.
- ❸ Die Matten sind ohne Lücke oder Überlappung verbunden.

ISTRUZIONI

- ❶ Infilate i materassini gonfiati in entrambe le cinghie ad anello. Posizionare le cinghie in corrispondenza della zona spalle e fianchi dei materassini, accertandosi che le fibbie siano sul fondo e non sulla superficie di appoggio.
- ❷ Serrare le fibbie.
- ❸ I materassini resteranno affiancati senza discostarsi né sovrapporsi.

使用に関する説明

- ❶ 膨張させたマットレスを各ループに通します。ループをマットレスの肩と腰部分にあわせ、パッドの底部分にバックルがくるようにします (バックルがマットの表側にこないようにする)。
- ❷ (ラダーロック バックルを開めます。)
- ❸ マットレスが、隙間なく重ならずにつながります。

INSTRUCCIONES

- ❶ Deslice los colchones inflados por cada juego de presillas. Coloque las presillas alrededor de las zonas de hombros y caderas de los colchones. Asegúrese de que las hebillas se encuentren en la parte inferior de la almohadilla (no en la superficie para dormir).
- ❷ Ajuste las hebillas de traba regulable.
- ❸ Los colchones permanecerán uno al lado del otro sin espacios ni superposiciones.